



1 Instrukcja obsługi do pobrania

Aby pobrać pełną instrukcję obsługi (lub nowe/aktualne wersje, jeśli są dostępne), skorzystaj z łącza www.conrad.com/downloads (alternatywnie zeskanuj kod QR). Postępuj zgodnie ze wskazówkami na stronie internetowej.

2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produktem jest ładowarka do akumulatorów kwasowo-ołowiowych 6 V, 12 V lub 24 V. Produkt można podłączyć bezpośrednio za pomocą kabla zaciskowego (np. akumulatora pojazdu).

Produkt będzie automatycznie wykrywać napięcie podłączonego akumulatora i dostosowywać prąd ładowania.

Ważne:

Produktu wolno używać wyłącznie do ładowania akumulatorów kwasowo-ołowiowych 6V/12V/24V (patrz „Dane techniczne”).

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy używać go na zewnątrz. Należy bezwzględnie unikać kontaktu produktu z wilgocią.

Użycie produktu do celów innych niż opisane może spowodować jego uszkodzenie. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcie, pożar, porażenie prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Produkt jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi. Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

3 Zawartość zestawu

- Ładowarka do akumulatorów kwasowo-ołowiowych
- Instrukcja obsługi
- Przewód zasilający

4 Opis symboli

Na produkcie znajdują się następujące symbole lub zostały one użyte w tekście:



Symbol ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.



Produkt powinien być używany wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach wewnątrz budynków. Produktu nie wolno zawilgocić ani zamoczyć.



Klasa ochrony 2 (podwójna lub wzmocniona izolacja, izolacja ochronna).

5 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi i bezwzględnie przestrzegaj wskazówek bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienie lub zniszczenie mienia wynikające z ignorowania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

5.1 Przeczytaj przed użyciem!

- Produktu wolno używać dzieciom od lat 8 oraz osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w kwestii stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny używać urządzenia do zabawy.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.

5.2 Ogólne informacje

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- W przypadku jakichkolwiek pytań, na które nie można odpowiedzieć na podstawie tej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia lub pracownikiem technicznym.
- Konserwacja, modyfikacje i naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez technika lub autoryzowane centrum serwisowe.

5.3 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.

5.4 Środowisko pracy

- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.
- Chroń przed wysokimi temperaturami, silnymi wstrząsami, gazami palnymi, parą i rozpuszczalnikami.
- Chroń produkt przed wysoką wilgotnością i wilgocią.
- Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie włączaj produktu po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia. Kondensacja wilgoci mogłaby spowodować uszkodzenie produktu. Przed użyciem odczekaj, aż produkt osiągnie temperaturę pokojową.

5.5 Obsługa

- W przypadku wątpliwości dotyczących działania, bezpieczeństwa lub podłączenia urządzenia należy zasięgnąć porady fachowca.
- Jeżeli nie można bezpiecznie użytkować produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
 - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
 - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

5.6 Produkt



Nie należy modyfikować ani naprawiać elementów zasilania sieciowego, w tym wtyczek sieciowych, kabli sieciowych i zasilaczy. Nie używaj uszkodzonych elementów. Ryzyko śmierci wskutek porażenia prądem!

- Gniazdko zasilania musi znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
- Nigdy nie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami.
- Nigdy nie wyciągaj kabla z gniazdka sieciowego, ciągnąc za kabel. Kabel należy wyciągnąć, trzymając za przeznaczone do tego uchwyty.
- Odłączaj produkt od gniazda sieciowego, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Ze względów bezpieczeństwa, odłączaj kabel zasilania od gniazda sieciowego podczas burzy.
- Należy upewnić się, że kabel nie jest zgnieciony, zagięty, uszkodzony przez ostre krawędzie lub poddawany obciążeniom mechanicznym.
- Należy unikać nadmiernego obciążenia termicznego, wynikającego ze skrajnie niskich lub wysokich temperatur.
- Nie modyfikować kabla zasilającego. W przeciwnym razie kabel może ulec uszkodzeniu. Uszkodzony kabel może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj kabla, jeśli jest uszkodzony.
 - Najpierw należy odłączyć zasilanie od odpowiedniego gniazda sieciowego (np. za pomocą odpowiedniego bezpiecznika), a następnie ostrożnie wyciągnąć z niego wtyczkę.
 - Nigdy nie należy używać produktu, jeśli kabel zasilający jest uszkodzony.
- Upewnij się, że kable nie są ściśnięte, poskręcane lub uszkodzone przez ostre krawędzie.
- Kable należy zawsze kłaść w taki sposób, aby nikt nie mógł się o nie potknąć ani się w nie zaplątać. Mogłoby to spowodować niebezpieczeństwo poniesienia obrażeń.
- Odłącz produkt od sieci elektrycznej, gdy nie znajduje on w użyciu.
- Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i/lub uszkodzenia produktu. Produkt podłączaj wyłącznie do akumulatorów kwasowo-ołowiowych.

5.7 Podłączone urządzenia

- Przestrzegaj również instrukcji bezpieczeństwa i obsługi innych urządzeń podłączonych do produktu.

5.8 Bezpieczeństwo elektryczne

- Wyczyść styki akumulatora, aby utrzymać ich prawidłowy kontakt i zapobiec zwarciom.
- Unikaj porażenia prądem! Nie obsługuj produktu mokrymi dłońmi i sprawdź, czy zacisk akumulatora i izolacja kabla nie są uszkodzone.
- Przed przystąpieniem do pracy przy akumulatorach zdejmij metalową biżuterię (np. naszyjniki, pierścionki), aby zmniejszyć ryzyko zwarcia, porażenia prądem lub poparzenia.

5.9 Bezpieczeństwo osobiste

- Do pracy przy akumulatorach kwasowo-ołowiowych załóż okulary ochronne, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym wybuchem lub żrącymi substancjami chemicznymi.
- Niebezpieczeństwo wybuchu! Nigdy nie korzystaj z produktu w miejscach, w których występują łatwopalne opary lub gazy (np. na stacjach benzynowych).
- Podczas użytkowania mogą wytworzyć się/być obecne wybuchowe/szkodliwe gazy. Używaj produktu w miejscu o dobrym przepływie powietrza.
- Pracuj w obecności drugiej osoby na wypadek sytuacji awaryjnej.

5.10 Akumulatory kwasowo-ołowiowe

- Miej w zasięgu ręki świeżą wodę, mydło i płyn do przemywania oczu.
 - W przypadku kontaktu kwasu akumulatorowego ze skórą lub odzieżą natychmiast przemyj je wodą z mydłem.
 - Unikaj dotykania oczu. Jeśli kwas dostanie się do oczu, płucz je wodą przez 10 minut i niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem.

5.11 Ładowarka

- Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i/lub uszkodzenia produktu. Ładowarkę podłączaj wyłącznie do zamkniętych akumulatorów kwasowo-ołowiowych.

5.12 Pojazdy elektryczne

- Pojazdy elektryczne mogą mieć określone wymagania dotyczące procedur rozruchu awaryjnego.
- Informacje na temat akumulatora rozruchowego zawsze sprawdzaj w instrukcji obsługi pojazdu.

6 Podłączanie

Ważne:

- Zawsze odłączaj produkt od sieci elektrycznej przed podłączeniem lub odłączeniem przewodów wyjściowych do akumulatora.
- Akumulator należy odłączyć od pojazdu przed przystąpieniem do jego ładowania.

6.1 Ładowanie akumulatorów

1. Odłącz przewód zasilający od sieci elektrycznej.
 2. Podłącz czerwony zacisk do styku dodatniego (+) akumulatora.
 3. Podłącz czarny zacisk do styku ujemnego (-) akumulatora.
 4. Porusz zaciskami w przód i w tył, aby zapewnić prawidłowe połączenie.
 5. Podłącz przewód zasilający do ładowarki.
 6. Podłącz wtyczkę zasilającą do gniazdka.
- Ładowanie rozpocznie się po podłączeniu.

6.2 Odłączanie ładowarki

Ważne:

Nigdy nie odłączaj ładowarki od akumulatora ciągnąc za kable.

1. Po zakończeniu korzystania z produktu odłącz przewód zasilający od gniazdka.
2. Odłącz czarny zacisk.
3. Odłącz czerwony zacisk.

7 Kontrolka stanu

Kolor	Opis
Świeci czerwona	Trwa ładowanie akumulatora
Świeci zielona	■ Akumulator w pełni naładowany ■ Upłynęło odliczanie 18 godzin
Miga czerwona	■ Zadziałało zabezpieczenia przed zwarcieniem lub odwrotną polaryzacją albo napięcie akumulatora jest zbyt niskie do ładowania.

8 Czyszczenie i pielęgnacja

Ważne:

- Nigdy nie używaj ostrych środków czyszczących, alkoholu lub innych środków chemicznych. Uszkadzają one obudowę i mogą spowodować nieprawidłowe działanie produktu.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.

1. Odłącz produkt od źródła zasilania i od akumulatora (patrz „Odłączanie kabli”).
2. Pozwól produktowi ostygnąć do temperatury otoczenia.
3. Czyść produkt suchą, niestrzępiącą się ściereczką.

9 Utylizacja



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć/utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużyтым sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

10 Dane techniczne

10.1 Zasilanie

Wejście	100–240 V/AC, 50–60 Hz, 42 W
Wyjście	6 V / 12 V / 24 V DC, 1,2 A
Obsługiwane rodzaje akumulatorów	6 V/DC, 12 V/DC, 24 V/DC, 8–12 Ah, Akumulator kwasowo-ołowiowy
Napięcie końcowe	6 V: 7,4 V 12 V: 14,7 V 24 V: 29,5 V
Mechanizmy zabezpieczające	Zabezpieczenie przeciwzwarciowe, Zabezpieczenie czasowe (18 godz.), Zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją, Zabezpieczenie przed napięciem końcowym, Zabezpieczenie przed prądem końcowym
Klasa ochrony	II

10.2 Warunki otoczenia

Temperatura pracy	od 0°C do +35°C
Wilgotność robocza	10–90% wilg. wzgl. (bez kondensacji)
Temperatura przechowywania	od -10°C do 55°C
Wilgotność przechowywania	0 – 95% wilg. wzgl. (bez kondensacji)

10.3 Inne

Długość kabla ładowania	1,8 m (zamocowany kabel DC z czerwonym i czarnym zaciskiem)
Długość przewodu zasilania	1,2 m
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	106,5 x 50,5 x 32 mm
Waga	216 g (tylko ładowarka)